

Ernst Tradinik (Hrsg.)

Inklusive Medienarbeit

**Menschen mit Behinderung in Journalismus,
Radio, Moderation und Film**

HERBERT VON HALEM VERLAG

Bibliografische Information der Deutschen Bibliothek

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.de> abrufbar.

Ernst Tradinik (Hrsg.)

Inklusive Medienarbeit.

Menschen mit Behinderung in Journalismus, Radio, Moderation und Film

Köln: Halem, 2024

Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und Verbreitung sowie der Übersetzung, vorbehalten. Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form (durch Fotokopie, Mikrofilm oder ein anderes Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung des Verlages reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme (inkl. Online-Netzwerken) gespeichert, verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

© 2024 by Herbert von Halem Verlag, Köln

ISBN (Print) 978-3-86962-676-5

ISBN (PDF) 978-3-86962-678-9

ISBN (ePub) 978-3-86962-677-2

Den Herbert von Halem Verlag erreichen Sie auch im

Internet unter <https://www.halem-verlag.de>

E-Mail: info@halem-verlag.de

Dieses Buch wurde auf FSC®-zertifiziertem Papier gedruckt.

SATZ: Herbert von Halem Verlag

LEKTORAT: Julian Pitten, Rabea Wolf

DRUCK: docupoint GmbH, Magdeburg

UMSCHLAGABBILDUNG: © Adobe Stock »inclusive diverse society of the future« By bxt

GESTALTUNG: Bruno Dias, Porto/Berlin

Copyright Lexicon ©1992 by The Enschedé Font Foundry.

Lexicon® is a Registered Trademark of The Enschedé Font Foundry.

WIDMUNG

*»Warum gehst du mit dem Pleampel in der Öffentlichkeit herum?!
Der gehört eingesperrt!«*

Dann meine Wiener Oma, sie wurde 84 Jahre alt:

*»Jetzt hast grad dem Herrgott die Füße abgeschleckt und nun
schimpfst du auf einen geistig behinderten Mann, der sich nicht weh-
ren kann! Schäm dich!«*

Gewidmet meiner Wiener Oma, die sich gegen die Anfeindungen gegenüber ihrem Sohn mit geistiger Behinderung bis in die 1980er-Jahre auf den Straßen Wiens hat wehren müssen. Gegenüber jenen (so meine Oma) »verlogenen Menschen, die gerade aus der Kirche kamen« und dann ihren Sohn (meinen Onkel) und meine Oma auf offener Straße beschimpften.

INHALT

Widmung	4
Dank	5
1. Einführung	15
Von Ernst Tradinik	
TEIL 1: WAS IST INKLUSIVE MEDIENARBEIT?	30
2. Inklusive Medienarbeit	30
Von Ernst Tradinik	
3. Teilbereiche der inklusiven Medienarbeit	52
Von Ernst Tradinik	
3.1 Geschichte der inklusiven Medienarbeit	53
3.2 Sprache und (Nicht-)Sprechen	55
3.3 Kompetenzen und Selbstbemächtigung	59
3.4 Teilhabe und Partizipation	61
3.5 Persönliche Anforderungen an die Begleitung und Unterstützung inklusive Medienarbeit	62
3.6 Technische Anforderungen an die Begleitung und Unterstützung von inklusiver Medienarbeit	66
3.7 Mediengestaltung und Medientechnik	67

3.8	(Lern-)Behinderung und psychische Erkrankung	67
3.9	Medienberufe am ersten und zweiten Arbeitsmarkt	69
3.10	Öffentlichkeit und (Selbst-)Darstellung von Menschen mit (Lern-)Behinderung und/oder psychischer Erkrankung in den Medien	72
3.11	Aktuelle Produkte der inklusiven Medienarbeit	73
TEIL 2: EINBLICKE IN DIE GESCHICHTE DER INKLUSION UND DER INKLUSIVEN MEDIENARBEIT		75
4.	Der Beginn und ein Überblick	75
	Von Ernst Tradinik	
5.	Am Anfang war der Schleifstuhl	78
	Von Friedrich Gföllner	
5.1	»Schon die Arbeit am Film war ein Erfolg«	86
5.2	»Urlaute einer Spastikerin sind kein Tabu«	90
6.	HARTHEIM TV und die Medienwerkstatt Hartheim (2002-2007). Eine Erinnerung	94
	Von Christian Grill	
7.	45 Jahre in einer Einrichtung: Wie es damals war und wie es jetzt ist	110
	Von Cornelia Pfeiffer (2019)	
8.	Im Bann der Lautsprache: Gehörlosenpädagogik und Anstaltserziehung im 19. und 20. Jahrhundert	120
	Von Mirjam Janett und Martin Lengwiler	
9.	Gehörlose Österreicher*innen im Nationalsozialismus	138
	Von Ernst Tradinik	

TEIL 3:	THEORIEKONZEPTE UND ANWENDUNGEN INKLUSIVER MEDIENARBEIT	140
10.	Selbstbemächtigung durch inklusive Medienarbeit Von Lukas Adler	142
11.	Inklusive Medienarbeit im Studium Soziale Arbeit Von Andrea Nagy	159
12.	Partizipation in inklusiver Medienarbeit Von Ralf Gröber	172
13.	UK - Unterstützte Kommunikation am Beispiel Interviewführung als Redakteurin mit einem Sprachcomputer Von Natascha Toman	186
13.1	Inklusive Medienarbeit Schnittpunkt Logopädie Von Theresa Bitriol	191
14.	Das Berufsqualifizierungsprojekt Inklusive Lehrredaktion (ILR) im ORF Von Anna Mark	208
15.	Inklusive Medienarbeit, Digitalisierung und Menschenrechte Von Lukas Adler	217
TEIL 4:	RADIO & PODCAST	233
16.	›Auf Augenhöhe‹ ist mehr als eine Floskel Von Anja Thümmler	237
17.	Das Leben in der Kapsel	247
17.1	Christian Winkler und das Radio Von Anna Michalski	247
17.2	An ein unbekanntes Publikum. Leben in der Kapsel. Ein Erlebnisbericht Von Christian Winkler	253

18. Radio loco-motivo	258
18.1 Menschen mit und ohne Psychiatrieerfahrung machen gemeinsam Radio - Schweiz Von Ernst Tradinik	258
18.2 Aktive Rolle für Psychiatrieerfahrene - ein Gespräch mit Gianni Python - Schweiz	259
19. Hinschauen statt Wegschauen. Radio Rene - ein inklusives Medienprojekt	268
Von Brigitte Himann und Andrea Tabery	
20. Podcast Neue Norm - Deutschland	279
Von Ernst Tradinik	
21. Radio Wissensteam - Österreich	281
Von Ernst Tradinik	
22. Barrierefreies Radiostudio beim Radio fro - Österreich	286
Von Ernst Tradinik	
22.1 Das Studio des Radio FRO	287
23. Podcast S.O.S. - Sick Of Silence - Schweiz	291
Von Ernst Tradinik	
24. Radio Lebenshilfe Salzburg	292
Von Ernst Tradinik	
25. Freakradio, Freakcasters & Ö1 Podcast »Inklusion gehört gelebt« - Österreich	294
Von Ernst Tradinik	
26. Ideen sind Gedanken der Schöpfung - wir alle haben sie	296
Von Christina Damböck, Natalia Lehner und Gregor Wallner	
26.1 Einleitung	296
26.2 Der Verlauf des Projekts	298

26.3	Wir und unsere Rollen im Projekt. Kontaktaufnahme mit den Teilnehmer*innen - Erfahrungsbericht	301
26.4	Moderationsperspektive - Erfahrungsbericht	302
26.5	Erstellung der Radiosendungen - Erfahrungsbericht	303
26.6	Inklusive Radiosendungen mit dem Titel »Ideen sind Gedanken der Schöpfung - wir alle haben sie« - Inklusive Medienarbeit / Ergebnisse des Forschungsprojekts	305
26.7	Die Macht der Sprache	305
26.8	Wahrnehmung von Menschen mit (Lern-)Behinderung und/oder psychischer Erkrankung	308
26.9	Arbeitsmarkt	311
 TEIL 5: FERNSEHEN, FILM & SOCIAL MEDIA		337
27.	Love Talk: Die TV-Talkshow mit einer sehbehinderten Moderatorin im TV-Studio der FH St. Pölten	345
	Von Lisa Schuster	
28.	Face to Face - TV- Talk mit Raúl Krauthausen - Deutschland	361
	Von Ernst Tradinik	
29.	NA (JA) GENAU	364
	Von Ernst Tradinik	
29.1	NA (JA) GENAU - die intelligente humorvolle TV-Sendung	364
29.2	NA (JA) GENAU - Breitenseer Lichtspiele - Kinogespräche im ältesten Kino Wiens	366
30.	Die Talk-Reihe 100percentme	370
30.1	100percentme - Deutschland	370
30.2	Schauspieler und Filmemacher Leonard Grobien im Gespräch mit Ernst Tradinik	371
31.	Inklusion Kärnten	374
	Von Ernst Tradinik	
32.	Freakstars 3000	376
	Von Ernst Tradinik	

33. Reporter*innen ohne Barrieren - Schweiz	378
Von Ernst Tradinik	
34. Martin Habacher dreht nicht mehr - er fehlt mir jetzt schon!	380
Von Martin Ladstätter (vom 20.01.2019)	
35. Sehen statt Hören - Deutschland	384
Von Ernst Tradinik	
36. deafies in wonderland. 1st Austrian Deaf Podcast - Österreich	385
Von Noah Holzgethan und Nikole Mitterbauer	
37. Redakteur und Moderator Alex Oberholzer - Schweiz	396
Von Ernst Tradinik	
38. Sendung ohne Barrieren - Österreich	398
Von Ernst Spiessberger	
39. Die ORF-Moderator*innen Miriam Labus und Andreas Onea	400
Von Ernst Tradinik	
40. LOKvögel, Fische & Schmetterlinge - Ein Film über die wirklich wichtigen Dinge im Leben - Österreich	401
Von Ernst Tradinik	
41. 5 vor 12. Es wird Zeit - Ein Inklusivo Spaghetti-Western - Österreich	403
Von Ernst Tradinik	
42. Perspektivenwechsel - Österreich	408
Von Ernst Tradinik	

43. Redaktion andererseits - Österreich	410
Von Ernst Tradinik	
44. Peter Radtke - Deutschland	412
Von Ernst Tradinik	
45. Weitere inklusive Projekte aus Fernsehen, Film und Social Media	415
45.1 Radio NÖ Bündnis gegen Depression	415
45.2 Barrierefrei aufgerollt - Österreich	416
45.3 Podcast <i>Echt Behindert</i> - Deutschland	417
45.4 Radiosendungen »Ideen sind Gedanken der Schöpfung - wir alle haben sie«	417
45.5 Radiosendung » <i>Wohnen und Arbeiten</i> - Menschen mit Handicaps« - Deutschland	418
45.6 Oli Inclusive - Die-Redaktion - Schweiz	419
45.7 Gebärdenwelt TV - Österreich	419
45.8 FINGERZEIG - die Talkshow in Gebärdensprache - Deutschland	421
45.9 <i>Hand drauf</i> auf Instagram - Deutschland	421
45.10 Signes - Schweiz	422
45.11 Jahns rollende Welt - Moderator Jahn Graf - Schweiz	423
46. Fazit und Aussichten der inklusiven Medienarbeit	424
Von Ernst Tradinik	